

# INHALTSVERZEICHNIS

Wissenschaftlicher Beirat / Advisory Board / Conseil Scientifique / Consejo científico	5
Vorwort – Foreword – Préface – Prefacio	6
Inhaltsverzeichnis	7

## **I. GRUNDSÄTZLICHES ZUM INTERRELIGIÖSEN DIALOG** **Basics for the interfaith dialogue – Principes pour le dialogue** **interreligieux – Principios para el diálogo interreligioso**

Hasan Askari: Die theologischen und anthropologischen Voraussetzungen an den interreligiösen Dialog	11
Elsayed Elshahed: Religion eint – Politik scheidet? Eine islamische Perspektive	31
John Hick: Jesus und die Weltreligionen	48
Paul Schwarzenau: Symbole vieler Welten sprechen zu mir. Leitgedanken, Begriffe, Aphorismen	72
Ulrich Schoen: kata-phatisch – apo-phatisch. Über Transzendenz bezogene Redeweisen	76
Klaus Harms: Raimon Panikkar's Hermeneutik des „Dialogischen Dialogs“	82
Karl-Wolfgang Tröger: Das Heilige als interreligiöse Kategorie – mit Rudolf Otto im Gespräch	92
Esther Seidel: Zur jüdischen Hermeneutik in Bezug auf Bibel und Talmud	102

## **II. THEMATISCHE SCHWERPUNKTE** **Thematic Emphasis – Repères substantiels –** **Puntos centrales del tema**

Paul Schwarzenau: Neue Herausforderungen für den interreligiösen Dialog	116
Leonard Swidler: Das Zeitalter des globalen Dialogs	125
Ingrid H. Shafer: Cyberspace, Evolution und Teilhards Vision der kosmischen Liebe	137
Sybille Fritsch-Oppermann: Zeitenwende? Das neue Jahrtausend, die Säkularisierung von Kulturen und die Begegnung von Religionen und religiösen Bewegungen	155
Eckhard Freyer: Ethik der Finanzmärkte und Globalisierung in islamischen Ländern	168
Raimon Panikkar: Are the Words of Scripture Universal Religious Categories? The Case of Christian Language for the Third Millennium Sind die Worte der Heiligen Schrift universale religiöse Kategorien? Christliche Sprache für das dritte Millennium	189
Raimon Panikkar: Religious Identity and Pluralism Religiöse Identität und Pluralismus	198
Joseph Pathrapankal: A Re-reading of John 12,20-27 in the Context of Religious Pluralism Johannes 12,20-27 im Kontext des religiösen Pluralismus neu gelesen	221

Dialogue Interreligieux Monastique – DIM – (Pierre-François de Béthune): Contemplation et dialogue interreligieux. Repères et perspectives puisées dans l'expérience des moines. Kontemplation und interreligiöser Dialog. Perspektiven für den Monastischen Interreligiösen Dialog (MID)	232
Comisión Ibérica del Dialógo Interreligioso Mónastico – DIM – (Francesc Torralba Roselló): Pautas para el diálogo interreligioso Iberische DIM-Kommission (Francesc Torralba Roselló): Regeln für den interreligiösen Dialog.	238
Perry Schmidt-Leukel: Wandlungsprozesse der Religionen in der Moderne	242
Ulrich Schoen: Fundamentalismus im Protestantismus oder Protestantismus als Fundamentalismus	257
Sybille Fritsch-Oppermann: Rechtfertigung allein aus Gnaden – oder: die Pflicht zur Freiheit	266
Pino Valero Cuadra: Lutero y el Islam en tiempos de Carlos V Luther und der Islam zur Zeit Karls V.	273
Luis Bernabé Pons: Carlos V. Un rey ideal para los moriscos? Karl V., ein idealer König für die in Spanien lebenden Mauren?	285
Reinhard Kirste: Die religiös plurale Situation in Deutschland und Folgerungen für interreligiöses Lernen in der Schule	298
Klaus Otte: Interreligiöser Dialog und Hermeneutik. Eine Hinführung zur Kommunikation zwischen den Religionen aus erlebter Praxis	314
ReiMyo-Tierelincx, Zen Sensei: Enthaltung von Sinn im Zen-Buddhismus. Eine Konfrontation mit dem „Sutra der vollkommenen Weisheit“	333

### **III. DOKUMENTE UND BERICHTE**

#### **Documents and Reports – Documents et comptes rendus – Documentos y reportajes**

John Hick: Vorwort zu „The Myth of God Incarnate“ (1977)	341
Herbert Schultze: Die Komplementarität der Religionen. Die ersten Preisträger des INTR <sup>o</sup> A-Projektpreises für Komplementarität der Religionen und eine für die Menschheit essentielle Wirklichkeit: Der Bildhauer Mile Prerad und das Institut für Internationale Pädagogik und Didaktik (IPD)	346
Sybille Fritsch-Oppermann: Was macht den Menschen ganz und heil? Bericht über die 3. Interreligiöse Sommeruniversität in Loccum 2001	356
Ellen Rozett: Was tun nach dem 11. September 2001? Ein Bericht aus einer kleinen Stadt in den USA	368
Reinhard Kirste: Überraschungen im interreligiösen Dialog – Schlüsselerfahrungen nicht nur für das Zusammenleben in der Schule	372
Heinz Röhr: Die Quäker und der interreligiöse Dialog	380
Jan Slomp: Christians and Muslims in the British Commonwealth Christen und Muslime in britischen Commonwealth	382
University of Glasgow: In Support of a Global Ethic. The Glasgow Declaration from 30 October 2001 Unterstützung für ein Weltethos: Die Glasgow Deklaration vom 30.10.01	387

Paul Köppler: Buddhismus im Westen	390
Paul Weller / Alice Feldman / Kingsley Purdam: Religious discrimination in England and Wales – Summary of Research Report Religiöse Diskriminierung in England und Wales. Zusammenfassung eines Untersuchungsberichts	393
Mehmet Aydin: Interreligiöse Dialog-Aktivitäten und die Theologische Fakultät Konya	400
Michael Harrington: Faith life: Is religion getting a new mind-set? Leben aus Glauben: Schafft Religion ein neues Bewusstsein? Leonard Swidler und der globale Dialog	403
Ina Braun / Hamid Reza Yousefi: Entstehung der Reihe „Bausteine zur Mensching-Forschung“	406
Giovanni Mangion: Interkulturalität – interreligiöser Dialog – Mehrsprachigkeit	411
Giovanni Mangion: Religion and Democracy Religion und Demokratie	415
Peter Noss / Wolfgang Hering: Wer woran glaubt. Topographie der Religionen im Ruhrgebiet	419

#### **IV. REZENSIONEN – REVIEWS – CRITIQUES – RESEÑAS**

● Wolfgang Neumann: René Guénon: Ein französischer Esoteriker des 20. Jahrhunderts	423
● Annan, Kofi / Stiftung Entwicklung und Frieden (Hg.): Brücken in die Zukunft (M. Bauschke)	433
● Aoyama, Shundo: Pflaumenblüten im Schnee (R. Kirste)	437
● Balic, Smail: Der Islam und Europa (A. Köhler)	437
● Bauschke, Martin: Jesus und die Christologie des Korans (P. Schwarzenau)	439
● Berzin, Alex: Zwischen Freiheit und Unterwerfung. Chancen und Gefahren spritueller Lehrer-Schülerbeziehungen (R. Kirste)	440
● Bornhauser, Thomas: Gott für Erwachsene (H. Hallwaß)	441
● Broeck, Luc van den: Islam occidentalement (S. Bartelheimer)	445
● Brück, Michael von: Weisheit der Leere (R. Kirste)	446
● Drovs, Dagmar: Heilpädagogik im deutschen Judentum (H. Schultze)	448
● Fritsch-Oppermann, Sybille: Christliche Existenz im buddhistischen Kontext (R. Kirste)	452
● Heller, Christian: John Hicks Projekt einer religiösen Interpretation der Religionen (R. Kirste)	453
● Joswowitz-Schwellenbach, Kirsten: Zwischen Chalcedon und Birmingham, Zur Christologie John Hicks (R. Kirste)	453
● Kornfield, Jack: Frag den Buddha und geh den Weg des Herzens / Tor des Erwachens (R. Kirste)	457
● Lähnemann, Johannes (Hg.): Spiritualität und ethische Erziehung (H. Schultze)	458
● Le Gall, Dom Robert / Jigme, Lama Rinpoche: Le Moine et le Lama + Tendrel (R. Kirste)	464
● Lehming, Hanna (Hg.): Jüdische Denker im 20. Jahrhundert (S. Fritsch-Oppermann)	465
● Lippe, Rudolf, Prinz zu (Hg.): Kultur der Stille (S. Fritsch-Oppermann)	468
● Painadath, Sebastian: Der Geist reisst Mauern nieder (R. Kirste)	470

● Panikkar, Raimon: Entre Dieu et le cosmos, die kosmotheandrische Intuition und der Mensch in seiner Fülle [spanisch] (R. Kirste)	472
● Schmidt-Leukel, Perry, (Hg.): Die Religionen und das Essen (P. Wevelsiep)	474
● Schmidt-Leukel, Perry u. a.: Buddhist Perceptions of Jesus (P. Wevelsiep)	475
● Schwarz, Ernst: Das Leben des Bodhidharma und Texte zum Zen (R. Kirste)	477
● Stierle, Wolfram: Chancen einer ökumenische Wirtschaftsethik (E. Freyer / S. Fritsch-Oppermann)	479
● Striening, Hans-Dieter: Das Osterinsel-Syndrom (E. Freyer)	481
● Tröger, Karl-Wolfgang: Die Gnosis. Heilslehre und Ketzerglaube (R. Kirste)	483
● Tworuschka, Monika: Zu Gast bei den Religionen der Welt (R. Kirste)	484
● Vietinghoff, Eckart von / May, Hans (Hg.): Protestantismus im 21. Jahrhundert (S. Fritsch-Oppermann)	484
● Zotz, Volker: Auf den glückseligen Inseln (P. Wevelsiep)	488
● <b>Nachrichten – News – Nouvelles – Novedades – von/de/from INTR<sup>o</sup>A</b>	490
● <b>INTR<sup>o</sup>A-Projektpreis für Komplementarität der Religionen</b>	493
● <b>Autorinnen und Autoren</b>	494
● <b>INTR<sup>o</sup>A-Zusammenarbeit mit anderen Einrichtungen</b>	501
INTR <sup>o</sup> A-Cooperation - Coopération - Cooperación	
● <b>Materialien und Projekte der Interreligiösen Arbeitsstelle (INTR<sup>o</sup>A)</b>	503
● <b>Verlagshinweise</b>	509
— Mikel de Epalza: Jesus zwischen Juden, Christen und Muslimen (Lembeck)	
— John Hick: Gott und seine vielen Namen (Lembeck)	
— Udo Tworuschka: Heilige Wege (Lembeck)	
— Hermann-Josef Frisch: Felix reist zum Dach der Welt (Patmos)	
— Monika Tworuschka: Der geheimnisvolle Besucher (Patmos)	

#### Zur Schreibweise unserer Texte:

- Die Fachtermini aus anderen Sprachen haben wir weitgehend ohne diakritische Zeichen gesetzt, zumal die Fachleute sowieso die wissenschaftliche Begrifflichkeit kennen und die meisten auf leichte Lesbarkeit aus sein dürften.
- Nur in einigen Beiträgen werden die LeserInnen ein ß finden, und zwar dort, wo die AutorInnen es wünschten. Ansonsten haben wir im Sinne einer vereinfachten Formatierung ß durchgehend durch ss ersetzt (wie es in der Schweiz üblich ist).